

# SPRING Story



ceramica  
**SANT'AGOSTINO**

# SPRING

## THE ART OF COVERING WALLS WITH NEW AND CREATIVE SOLUTIONS

L'arte di rivestire le pareti con soluzioni nuove e creative  
L'art de recouvrir les murs de solutions nouvelles et créatives  
Die Kunst, Wände mit neuen, kreativen Lösungen zu gestalten  
Искусство покрытия стен с использованием новых креативных решений



# +ART

we don't just  
interpret materials,  
we create ceramics

# SPRING Story



02 Idea

04 Abstract

06 +Art Method

08 Inspiration

12 Making

16 Assortment

20 Overview

22 Gallery

Residential

24 CORAL / SPRINGPAPER 3D-02 WHITE

26 BLUE/ SPRINGPAPER 3D-02 CORAL

30 BLUE / SPRINGPAPER 01

34 YELLOW / SPRINGPAPER 02

36 WHITE / GREEN / SPRINGPAPER 03

38 WHITE / SPRINGPAPER 3D-01 GREEN

42 GREEN / SPRINGPAPER 3D-01 YELLOW

46 Tech Info



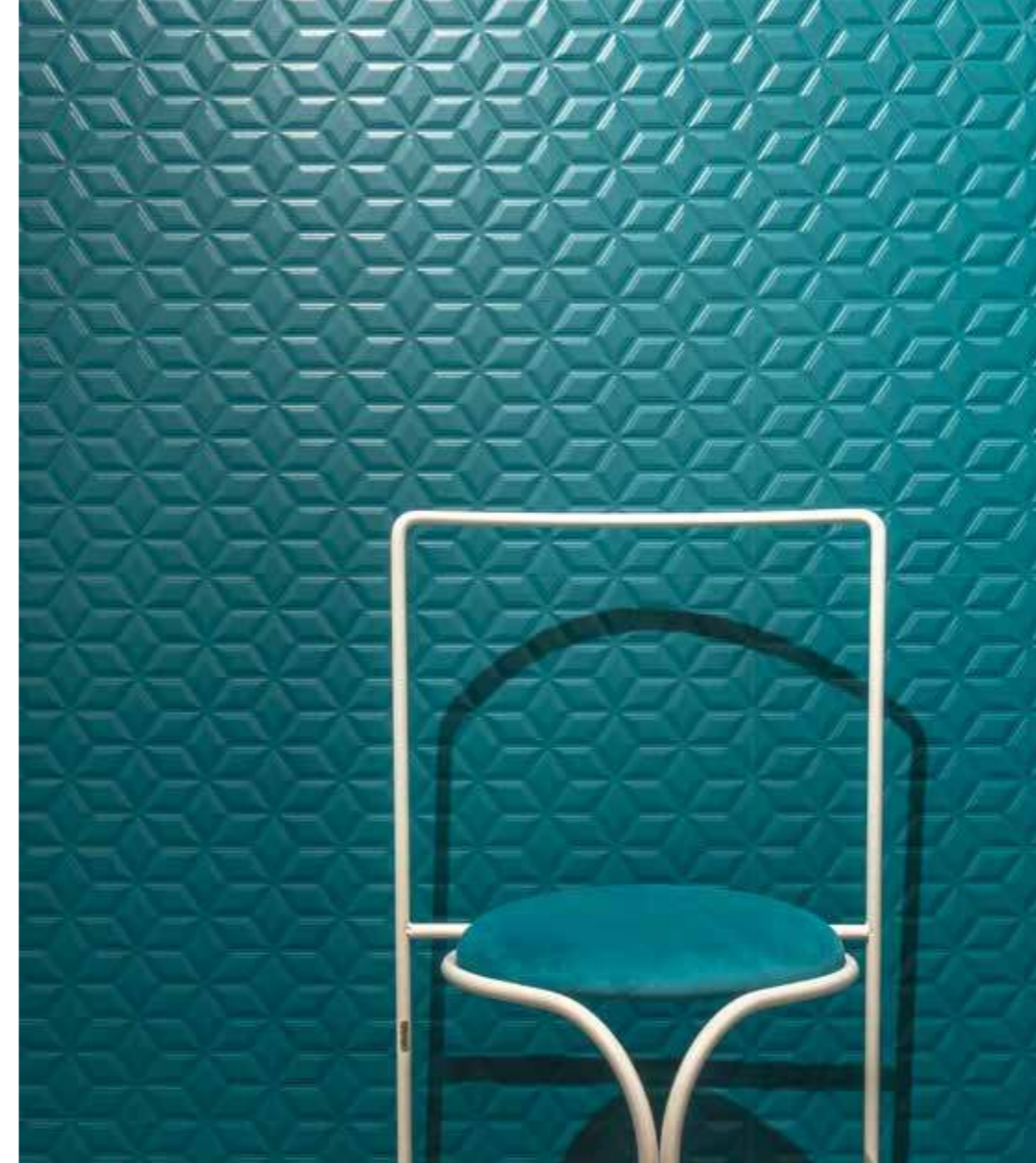
# SPRING

## COLOUR AND THREE-DIMENSIONALITY

Colore e tridimensionalità  
Farbe und Dreidimensionalität  
Couleur et tridimensionnalité  
Цвет и трехмерность



Wall / Spring Yellow  
Springpaper 01  
Floor / Timewood Brown 20120 (TIMEWOOD Collection)



Springpaper 3D-02 Blue

The white-mix glazed tiles focus on colour: **intense and bold colours**, with a sophisticated vintage patina, for smooth or structured surfaces, sculpted by light.

Il rivestimento in pasta bianca smaltata punta in modo deciso sul colore: **tinte sature e audaci**, dalla sofisticata patina vintage, per superfici planari o strutturate, scolpite dalla luce.

Die Beschichtung aus weißem Belag mit Lackierung setzt entschieden auf Farbe: **satte, mutige Töne** mit raffinierter Vintage-Patina für ebene oder strukturierte, vom Licht gemeißelte Flächen.

Le revêtement en pâte blanche émaillée se concentre fermement sur la couleur : **des couleurs saturées et audacieuses**, avec un soupçon vintage sophistiqué, pour des surfaces planes ou structurées, sculptées par la lumière.

Покрyтие из белой эмалированной глины ярко подчеркивает цвет: **насыщенные и смелые оттенки**, с изысканной винтажной патиной, для плоских или текстурированных поверхностей с игрой света.



# SPRING

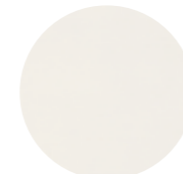
White body tiles  
Rectified

Piastrelle in pasta bianca  
Rettificato  
Weiss-scherbige Fliesen  
Kalibriert

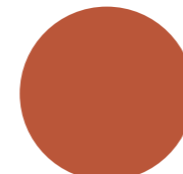
Carreaux en pâte blanche  
Rectifié  
Плитка из белой глины  
Ректифицированная



## Colours



White



Coral



Yellow

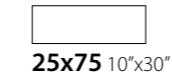


Green



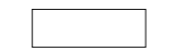
Blue

## Sizes



25x75 10"x30"

## Decors&Accessories



25x75 10"x30" Springpaper 3D-01



25x75 10"x30" Springpaper 3D-02



25x75 10"x30" Springpaper

## Decors



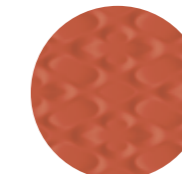
Springpaper 3D-01  
White



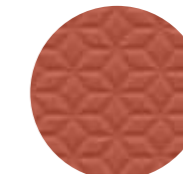
Springpaper 3D-02  
White



Springpaper 01



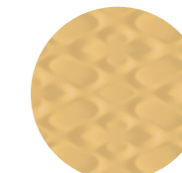
Springpaper 3D-01  
Coral



Springpaper 3D-02  
Coral



Springpaper 02



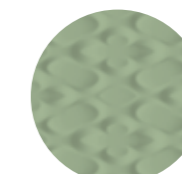
Springpaper 3D-01  
Yellow



Springpaper 3D-02  
Yellow



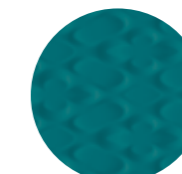
Springpaper 03



Springpaper 3D-01  
Green



Springpaper 3D-02  
Green



Springpaper 3D-01  
Blue



Springpaper 3D-02  
Blue

Wall / Spring White  
Spring Green  
Springpaper 03  
Floor / Timewood Natural 20120 (TIMEWOOD Collection)



# +ART

we don't just  
interpret materials,  
we create ceramics

An idea can be inspired by nature or by imagination. A stone, a wall or a painting. The ARTistic creativity and intuition transform them into a material for architecture.

To create the material you need the skill of an ARTisan, machines and ceramic know-how, aesthetic culture and a passion for design. And you need tough and painstaking development work.

The added value of Ceramica Sant'Agostino lies (also) in creating every collection as a solution kit for architecture, with matching colours, sizes, patterns and surfaces, designed to dress spaces and styles with technically impeccable solutions.

## OUR METHOD

What makes Ceramica Sant'Agostino products unique is our **+ART** working system, which includes **3 phases** that are equally important.



## 1 Inspiration

Ciò che rende unici i prodotti di Ceramica Sant'Agostino è il nostro sistema di lavoro **+ART**, che prevede **3 fasi**, ugualmente importanti.

Was die Produkte von Ceramica Sant'Agostino einzigartig macht, ist unser **+ART**-Arbeitssystem, das **drei gleich wichtige Phasen** umfasst.

Ce qui rend les produits de Ceramica Sant'Agostino uniques est notre système de travail **+ART**, qui prévoit **3 phases**, toutes aussi importantes.

Продукция Ceramica Sant'Agostino уникальна, благодаря нашей системе обработки **+ART**, предусматривающей **3** одинаково важные **фазы**.

L'idea può nascere dalla natura o dalla fantasia. Una pietra, un muro, un dipinto, un tessuto. Sono la creatività e l'intuito **ARTistico** che la trasformano in una materia per l'architettura.

L'idée peut naître de la nature ou de l'imagination. Une pierre, un mur, une peinture. C'est la créativité et l'intuition **ARTistique** qui la transforment en une matière pour l'architecture.

Die Idee kann aus der Natur oder der Fantasie kommen. Ein Stein, eine Mauer, ein Gemälde. Es sind Kreativität und **künstlerische (ART)** Intuition, die sie in ein Material für die Architektur verwandeln.

Идея рождается из природы или фантазии. Камень, стена, картина. Только **Художественная интуиция** и творческий подход способны преобразовать материю в архитектуру.



## 2 Making

Per costruire il la materia, occorre il saper fare di un **ARTigiano**, i macchinari e il know-how ceramico, la cultura estetica e la passione per il design. E un duro e meticoloso lavoro di sviluppo.

Pour créer la matière, nous avons besoin du savoir-faire d'un **ARTisan**, des machines et du savoir-faire céramique, de la culture esthétique et de la passion pour le design. Et d'un travail de développement dur et méticuleux.

Um das Material zu realisieren, benötigt man das Know-how eines **Handwerkers** (auf Italienisch artigiano), die Maschinen und das Keramik-Know-how, die ästhetische Kultur und eine Leidenschaft für Design. Und eine solide und sorgfältige Entwicklungsarbeit.

Для создания материала нужно быть **Настоящим мастером**, хорошо знать керамическое оборудование и ноу-хау, обладать эстетическим чутьем и любовью к дизайну. Разработка новой продукции представляет собой скрупулезный и длительный процесс.



## 3 Assortment

Il valore aggiunto di Ceramica Sant'Agostino sta (anche) nel costruire ogni collezione come **un kit di soluzioni per l'architettura**, creando un guardaroba coordinato di colori, formati, decori e superfici, pensate per vestire gli ambienti e gli stili, con soluzioni tecnicamente impeccabili.

La valeur ajoutée de Ceramica Sant'Agostino réside (également) dans le fait que chacune des collections constitue **un kit de solutions pour l'architecture**, en créant une garde-robe coordonnée de coloris, de formats, de décors et de surfaces conçus pour habiller les environnements et les styles avec des solutions techniquement impeccables.

Der Mehrwert von Ceramica Sant'Agostino liegt (auch) darin, jede Kollektion als **Lösungspaket für die Architektur** zu gestalten und eine abgestimmte Garderobe aus Farben, Größen, Dekorationen und Oberflächen zu schaffen, die die Umgebung und den Stil mit technisch einwandfreien Lösungen ausstattet.

Добавочная стоимость Ceramica Sant'Agostino заключается (в том числе) в выпуске каждой коллекции в виде **комплекта решений для архитектуры**, разрабатывая сочетающиеся между собой варианты цветов, форматов, узоров и поверхностей, предназначенных для оформления различных помещений и создания стилей, применяя технически безупречные решения.

# SPRING



Inspiration



THE COLOURS OF THE '60S AND '70S HAVE MADE A STRONG COMEBACK. STRONG BUT NOT BRAZEN, THEY PRESERVE THE MEMORY OF THE TURMOIL OF THOSE YEARS, WHICH MAKES THEM **EXTROVERTED BUT SOPHISTICATED.**

I colori degli anni '60 e '70 ritrovano oggi un'inattesa attualità. Decisi ma non sfrontati, conservano memoria del fermento di quegli anni, che li rende **estroversi ma sofisticati.**

Die **Farben** der 60er und 70er Jahre erleben heute eine unerwartete Aktualität. Entschieden, aber nicht aggressiv, bewahren sie die Erinnerung an die Kreativität jener Zeit und präsentieren sich **extrovertiert und elegant zugleich.**

Les **couleurs** des années 1960 et 1970 retrouvent aujourd'hui une actualité inattendue. Fortes mais jamais effrontées, elles conservent la mémoire du ferment de ces années, ce qui les rend **extraverties mais sophistiquées.**

**Цветовая гамма** 1960-1970-х годов сейчас необычайно актуальна. В этой четкой, но при этом ненавязчивой, цветовой гамме сохраняется память о волнениях умов тех лет, что придает ей не только **открытость, но и изысканность.**



Wall / Spring Blue  
Springpaper 3D-02 Coral  
Floor / Timewood Brown 20120 (TIMEWOOD Collection)

In the **optical patterns** of the time, colour plays with geometry, giving rise to **faceted motifs**, characterised by **perfect symmetries**.



Nei **motivi optical** dell'epoca il colore gioca con la geometria, dando origine a **motivi sfaccettati**, caratterizzati da **simmetrie perfette**.

Bei den damals aktuellen **Op-Art-Themen** spielt die Farbe mit geometrischen Formen, so dass **facettierte, von perfekten Symmetrien geprägte Motive** entstehen.

Dans les **motifs optiques** de l'époque, la couleur joue avec la géométrie, donnant naissance à des **motifs à facettes**, caractérisés par des **symétries parfaites**.

В **оптических мотивах** эпохи наблюдается игра цвета с геометрией, что приводит к появлению **многогранных мотивов**, характеризующихся **идеальной симметрией**.

SPRING



Making



IN THE THREE SURFACES OF THE COLLECTION THERE IS ALL OUR CERAMIC CULTURE: FULL COLOUR, RICH AND EVEN GLAZE, IRIDESCENT REFLECTIONS AND PERFECT THREE-DIMENSIONALITY.

Nelle **tre superfici** della collezione c'è tutta la nostra cultura ceramica: **colore pieno, smalto ricco e uniforme, riflesso madreperlaceo e perfetta tridimensionalità.**

In den **drei Oberflächen** der Kollektion steckt unsere gesamte Keramikkultur: **satte, üppige, gleichmäßige Farbe, Perlmuttreflexe und perfekte Dreidimensionalität.**

Les **trois surfaces** de la collection possèdent toute notre culture céramique : **couleur ronde, émail riche et uniforme, reflet nacré et parfaite tridimensionnalité.**

В **трех видах поверхности** коллекции представлена вся наша керамическая культура: **наполненность цветом, роскошная, ровная эмаль, жемчужный отблеск и совершенная трехмерность.**



Wall / Spring Green  
Springpaper 3D-01 Yellow  
Floor / Fun Autumn 02 (FUN Collection)

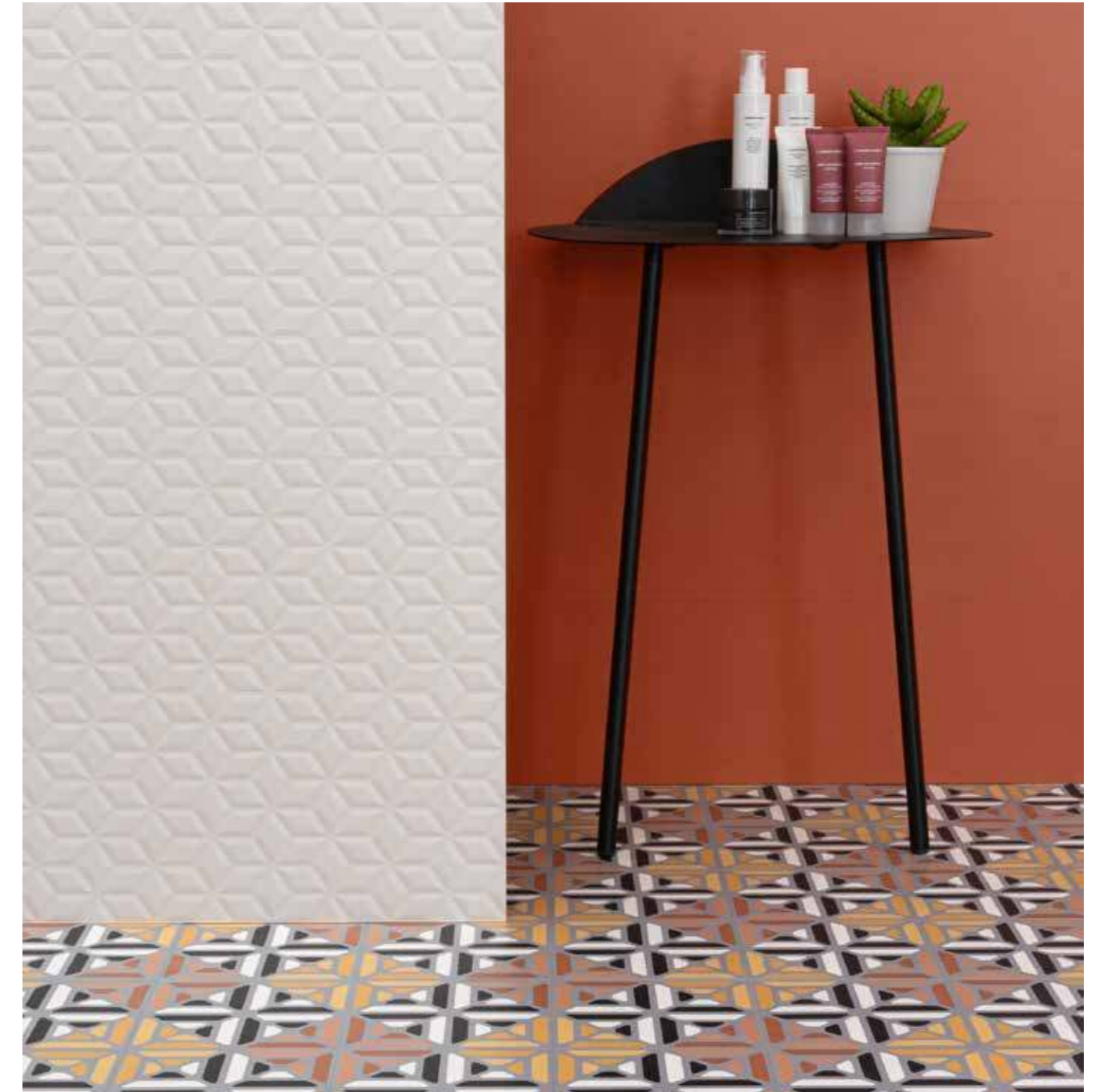


A collection that does not imitate but creates: a covering system in which **colours and surfaces** are variables that can be **freely combined and matched** with each other and with most of our ceramic floors.

Wall / Springpaper 3D-01 Green  
Floor / Fun Joy 01 (FUN Collection)



Wall / Springpaper 3D-02 White  
Spring Coral  
Floor / Fun Summer 02 (FUN Collection)



Una collezione che non imita ma crea: un sistema di rivestimento in cui **colore e superfici** sono variabili **liberamente combinabili e abbinabili** tra loro e con la maggior parte dei nostri pavimenti ceramici.

Es ist eine Kollektion, die nicht nachahmt, sondern kreiert: ein Beschichtungssystem, in dem **Farbe und Oberflächen frei zusammenstellbare** und miteinander sowie mit den meisten unserer Keramikböden **kombinierbare** Variable sind.

Une collection qui n'imité pas mais crée : un système de revêtement dans lequel **les couleurs et les surfaces** sont des variables qui peuvent être **librement combinées et associées** ensemble et avec la plupart de nos sols en céramique.

Коллекция, которая не имитирует, а создает: система покрытия, в которой **цвет и поверхности** изменяются и **свободно комбинируются и сочетаются** друг с другом, а также с большинством наших керамических напольных покрытий.

SPRING



Assortment



FIVE COLOURS IN THE 25X75 GROUND FORMAT, ALSO AVAILABLE IN TWO THREE-DIMENSIONAL STRUCTURES, WITH AN ADDITIONAL THREE LIVELY DECORATIVE PATTERNS INSPIRED BY THE OPTICAL MOTIFS OF THE '60S AND '70S.

Cinque colori nel formato 25x75 rettificato, disponibili anche in **due strutture tridimensionali**, ai quali si aggiungono **tre vivaci pattern decorativi** ispirati ai motivi optical degli anni '60 e '70.

Fünf Farben im geschliffenen Format 25x75, auch erhältlich in **zwei dreidimensionalen Strukturen**, zu denen **drei lebhaft dekorative Muster** hinzukommen, die von den Op-Art-Motiven der 60er und 70er Jahre inspiriert sind.

Cinq couleurs au format 25x75 rectifié, également disponibles en **deux structures tridimensionnelles**, auxquelles s'ajoutent **trois motifs décoratifs exubérants** inspirés des motifs optiques des années 1960 et 1970.

Пять цветов в выверенном формате 25x75, также доступны в **двух трехмерных структурах**, к которым добавляются **три ярких декоративных узора**, вдохновленных оптическими мотивами 1960-1970-х годов.

Wall / Springpaper 3D-01 Green  
 Fun Joy 01 (FUN Collection)  
 Floor / Fun Joy 01 (FUN Collection)



Springpaper 3D-02 Green

The **three-dimensional surfaces** of the two SPRINGPAPER decorations create an alternation of solids and voids, at times geometric, at times softer and more rounded.

Le **superfici tridimensionali** dei due decori SPRINGPAPER creano un'alternanza di pieni e di vuoti ora rigidamente geometrica ora più morbida e smussata.

Die **dreidimensionalen Flächen** der zwei SPRINGPAPER Dekore schaffen einen Wechsel aus Voll und Leer, mal streng geometrisch, mal weicher und abgeschwächer.

Les **surfaces tridimensionnelles** des deux décorations SPRINGPAPER créent une alternance de solides et de vides, désormais rigoureusement géométriques, désormais plus doux et plus arrondis.

**Трехмерные поверхности** двух декоров SPRINGPAPER создают чередование заполненных и пустых клеток, то строго геометрическое, то более мягкое и сплавленное.

# SPRING

## Inspiration



A **lively and versatile tile** that focuses on colour and three-dimensionality, with a sophisticated vintage patina.

Un **rivestimento vivace e versatile** che punta su colore e tridimensionalità, con una sofisticata patina vintage.

Eine **lebhaft, vielseitige** Beschichtung, die auf Farbe und Dreidimensionalität setzt, verfeinert durch eine raffinierte Vintage-Patina.

Un **revêtement gai et polyvalent** qui met l'accent sur la couleur et la tridimensionnalité, avec un soupçon vintage sophistiqué.

**Яркое и универсальное покрытие**, подчеркивающее цвет и трехмерность, с изысканной винтажной патиной.



A tribute to the '60s and '70s, an era full of turmoil, between **optical geometries and intense and bold colours**.

Un omaggio agli anni '60 e '70, un'epoca ricca di fermento, tra **geometrie optical e tinte sature e audaci**.

Eine Hommage an die 60er und 70er Jahre, die voller kreativer Energie waren, mit **Op-Art Geometrien und satten, kühnen Farbtönen**.

Un hommage aux années 1960 et 1970, une époque pleine de ferment, entre les **géométries optiques et des couleurs saturées et audacieuses**.

Дань уважения 1960-1970-м годам, эпохе, полной смятением между **оптической геометрией и насыщенными, смелыми оттенками**.

## Making



Perfect glazes, textures and colours, for **surfaces that are soft and pleasant to the touch**, even and smooth.

Smalti, trame e colori perfetti, per **superfici morbide e piacevoli al tatto**, uniformi e planari.

Perfekte Lacke, Texturen und Farben für **weiche Flächen mit angenehmer Haptik**, gleichmäßig und eben.

Émaux, trames et couleurs parfaites, pour des **surfaces douces et agréables au toucher**, uniformes et planes.

Эмали, поля и цвета идеально подходят для **мягких и приятных на ощупь поверхностей**, ровных и плоских.



Monochrome surfaces and **highly decorated scenes**: a combination based on five sophisticated colours.

Superfici monocrome e **quinte riccamente decorate**: un abbinamento fondato su cinque sofisticati colori.

Einfarbige Flächen und **reich dekorierte Raumteiler**: eine auf fünf raffinierten Farben basierende Zusammenstellung.

Surfaces monochromes et **scènes richement décorées**: une combinaison basée sur cinq couleurs sophistiquées.

Однотонные поверхности и **роскошно украшенные панели**: сочетание, основанное на пяти изысканных цветах.

## Assortment



**Refined colours** that can be found, mixed in a calibrated manner, in the **three geometric decorations**.

Colori eclettici ma ricercati, per dare quel tocco di "carattere" e di **vivacità** all'ambiente bagno. Senza rinunciare a stile e buon gusto.

**Raffinierte Farben**, die, auf ausgewogene Weise gemischt, in **drei geometrischen Dekoren** wiederkehren.

**Des couleurs raffinées** qui reviennent, mélangées de manière calibrée, dans les **trois décors géométriques**.

**Утонченные цвета**, которые возвращаются, смешиваются выверенным образом, в **трех геометрических декорах**.



**25x75** is a **versatile format** dedicated to bathrooms. The ground edges allow for installation with minimal joints.

**25x75** è un **formato versatile** dedicato all'ambiente bagno. I bordi rettificati consentono la posa con fuga minima.

**25x75** ist ein **vielseitiges Format** für das Bad. Die geschliffenen Kanten ermöglichen eine Verlegung mit minimalen Fugen.

**25x75** est un **format polyvalent** dédié à l'environnement de la salle de bain. Les bords rectifiés permettent la pose avec un joint minime.

**25x75** это **универсальный формат**, предназначенный для ванной комнаты. Идеально выверенные кромки дают возможность укладки с минимальными швами.



**Two three-dimensional monochrome textures and three decorative patterns** inspired by wallpaper of the '60s-'70s.

**Due texture tridimensionali monocromatiche e tre pattern decorativi** ispirati alle carte da parate degli anni '60-'70.

**Zwei einfarbige dreidimensionale Texturen und drei dekorative Muster**, inspiriert von den Tapeten der 60er/70er Jahre.

**Deux textures monochromes tridimensionnelles et trois motifs décoratifs** inspirés des cartes de parade des années 1960 et 1970.

**Две однотонные трехмерные текстуры и три декоративных узора**, вдохновленные обоями 1960-1970-х годов.



**Waterproof and hygienic**, it is easy to clean. It is **stain, mould and detergent proof**.

**Impermeabile e igienico**, si pulisce con estrema facilità. **Resiste alle macchie**, alle muffe e ai detersivi.

**Wasserundurchlässig und hygienisch**, lassen sie sich extrem einfach reinigen und **sind widerstandsfähig gegen Flecken**, Schimmel und Reinigungsmittel.

**Imperméable et hygiénique**, il est facile à nettoyer. **Résistant aux taches**, moisissures et détergents.

**Водонепроницаемо и гигиенично**, очищается с исключительной легкостью. **Устойчиво к пятнам**, плесени и моющим средствам.

# SPRING Gallery

- 24 CORAL / SPRINGPAPER 3D-02 WHITE
- 28 BLUE/ SPRINGPAPER 3D-02 CORAL
- 30 BLUE / SPRINGPAPER 01
- 34 YELLOW / SPRINGPAPER 02
- 36 WHITE / GREEN / SPRINGPAPER 03
- 38 WHITE / SPRINGPAPER 3D-01 GREEN
- 42 GREEN / SPRINGPAPER 3D-01 YELLOW



SPRING can be combined with ceramic floors with cement, stone, wood or resin effect, and goes **particularly well** with the **graphic patterns** and **colour tones** of the FUN collection.

Abbinabile a pavimenti ceramici effetto cemento, pietra, legno o resina, SPRING stabilisce un' **intesa speciale** coi **motivi grafici** e coi **toni cromatici** della collezione FUN.

Kombinierbar mit Keramikböden in Zement-, Stein-, Holz- oder Kunstharzoptik, stellt SPRING eine **besondere Harmonie** mit den **grafischen Motiven** und mit den **chromatischen Tönen** der Kollektion FUN her.

Combinable avec des sols en céramique à effet ciment, pierre, bois ou résine, SPRING établit une **entente particulière** avec les **motifs graphiques** et les **tons chromatiques** de la collection FUN.

Превосходно сочетается керамическими полами с эффектом бетона, камня, дерева или смолы, SPRING представляет **особое соединение графических мотивов** и **цветовых тонов** коллекции FUN.

# SPRING

Coral / Springpaper 3D-02 White



Spring Coral

Wall / Springpaper 3D-02 White  
Spring Coral  
Floor / Fun Summer 02 (FUN Collection)



SPRING  
Blue/ Springpaper 3D-02 Coral

3D  
TEXTURE  
HARMONIOUS  
AND PRECISE



Wall / Spring Blue  
Springpaper 3D-02 Coral  
Floor / Timewood Brown 20120 (TIMEWOOD Collection)

SPRINGPAPER 3D is a bas-relief  
with **precise geometry** and **soft reflections**:  
fine ceramic mix and pure coloured glaze sculpted  
by light.

SPRINGPAPER 3D è un bassorilievo  
dalla **geometria precisa** e dal **riflesso  
morbido**: fine pasta ceramica e puro  
smalto colorato scolpiti dalla luce.

SPRINGPAPER 3D ist ein Basrelief mit  
**präziser Geometrie** und **sanftem  
Reflex**: feine Keramikmasse und purer  
farbiger Lack, vom Licht gemeißelt.

SPRINGPAPER 3D est un bas-relief à la  
**géométrie précise** et à la **réflexion  
douce** : pâte céramique fine et émail  
pur coloré, sculptés par la lumière.

SPRINGPAPER 3D это барельеф с  
**точной геометрией** и **мягким  
отблеском**: керамическая глина  
мелкой фракции и чистая цветная  
эмаль с игрой света.

Wall / Spring Blue  
Springpaper 3D-02 Coral  
Floor / Timewood Brown 20120 (TIMEWOOD Collection)





Wall / Spring Blue  
Springpaper 01  
Floor / Timewood Brown 20120 (TIMEWOOD Collection)

## SPRING

Blue / Springpaper 01



Springpaper 01

The **most sophisticated colour** in the collection is a **blue** able to harmonise with the TIMEWOOD collection. The **lively motif of the multicoloured decoration** can be matched with the entire colour range.

Il colore più sofisticato della collezione è un **blu** capace di armonizzarsi con le essenze di TIMEWOOD. Il **vivace motivo del decoro multicolore** riprende l'intera gamma cromatica.

Die **raffinierteste Farbe** der Kollektion ist ein **Blau**, das wunderbar zu den Essenzen von TIMEWOOD passt. Das **lebhafteste Motiv des mehrfarbigen Dekors** spiegelt die gesamte Farbpalette wider.

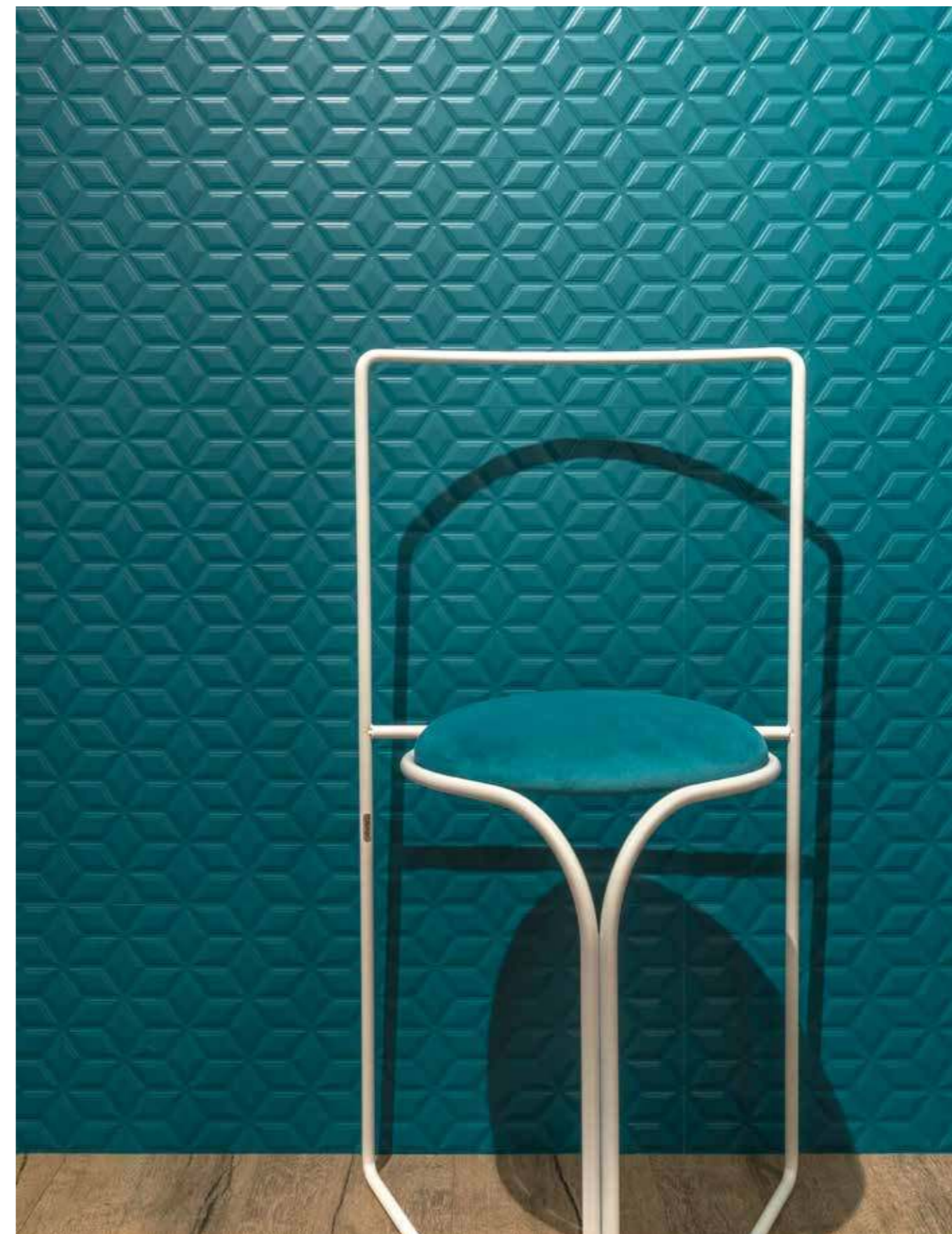
La **couleur la plus sophistiquée** de la collection est un **bleu** capable de s'harmoniser avec les essences de TIMEWOOD. Le **motif gai de la décoration multicolore** occupe toute la gamme chromatique.

Самый **изысканный цвет** коллекции - **синий**, способный гармонировать с деревом TIMEWOOD. **Яркий мотив разноцветного декора** воплощает всю цветовую гамму.

Wall / Springpaper 3D-02 Blue  
Floor / Timewood Brown 20120 (TIMEWOOD Collection)



Spring Blue



# SPRING

Yellow / Springpaper 02



Springpaper 02

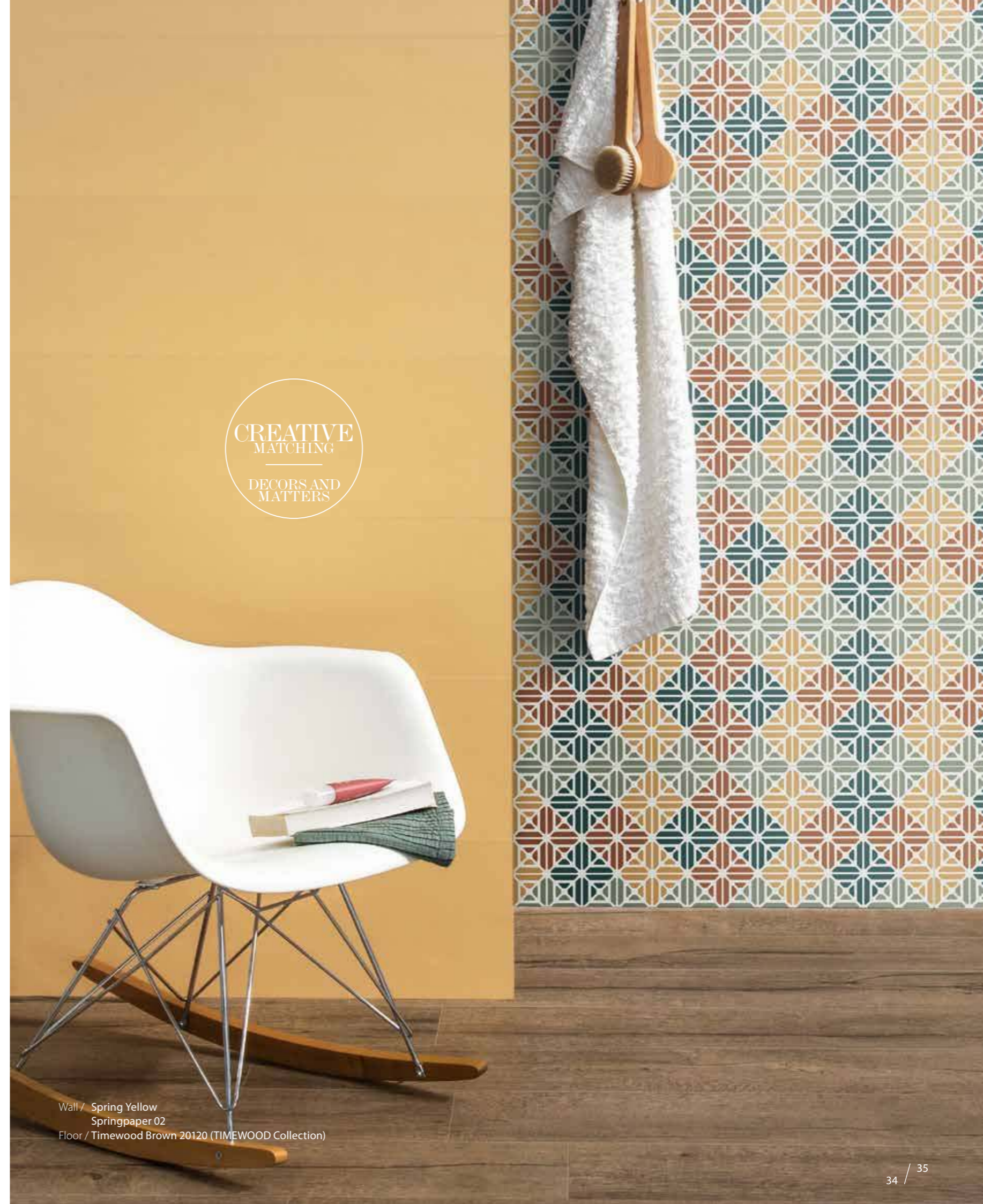
Choosing the colour means choosing the **emotions** that it awakens in us; it means getting in **tune with the light** and experiencing the material. It means telling something about one's character.

Scegliere il colore significa scegliere le **emozioni** che esso risveglia in noi; significa entrare in **sintonia con la luce** e vivere la materia. Significa raccontare qualcosa del proprio carattere.

Eine Farbe zu wählen, heißt, die **Emotionen** zu wählen, die sie in uns weckt. Es heißt, in **Einklang mit dem Licht** zu treten und die Materie zu leben. Es heißt, etwas von seinem eigenen Charakter zu zeigen.

Choisir la couleur, c'est choisir les émotions qu'elle éveille en nous ; cela signifie être en **phase avec la lumière** et vivre la matière. Cela signifie parler de son caractère.

Выбор цвета означает выбор **эмоций**, которые он пробуждает в нас; это означает наступление **гармонии со светом** и ощущение материи. Означает рассказать что-нибудь о собственном характере.



CREATIVE  
MATCHING  
DECORS AND  
MATTERS

Wall / Spring Yellow  
Springpaper 02  
Floor / Timewood Brown 20120 (TIMEWOOD Collection)



## SPRING

White / Green / Springpaper 03



Springpaper 03

SPRING is a white-mix tile that vibrates with energy and optimism. Designed for the **crossover combination** with other ceramic floors, it gives bathrooms a lively personality.

SPRING è un rivestimento in pasta bianca che vibra di energia e di ottimismo. Pensato per l'**abbinamento crossover** con altri pavimenti ceramici, fa del bagno un ambiente dalla personalità vivace.

SPRING ist eine Beschichtung aus weißem Belag, die Energie und Optimismus ausstrahlt. Für **Crossover-Kombinationen** mit anderen Keramikböden gedacht, macht sie das Bad zu einem Ambiente mit lebhafter Persönlichkeit.

SPRING est un revêtement en pâte blanche qui vibre d'énergie et d'optimisme. Conçu pour la **combinaison croisée** avec d'autres sols en céramique, il fait de la salle de bain un environnement à la personnalité gaie.

SPRING это покрытие из белой глины, которое вибрирует энергией и оптимизмом. Разработанное для **разнопланового сочетания** с другими керамическими напольными покрытиями, оно придает ванной комнате живую индивидуальность.

# SPRING

White / Springpaper 3D-01 Green



Wall / Spring White  
Springpaper 3D-01 Green  
Fun Joy 01 (FUN Collection)

Floor / Fun Joy 01 (FUN Collection)

# SPRING

White / Springpaper 3D-01 Green



Wall / Springpaper 3D-01 Green  
Floor / Fun Joy 01 (FUN Collection)

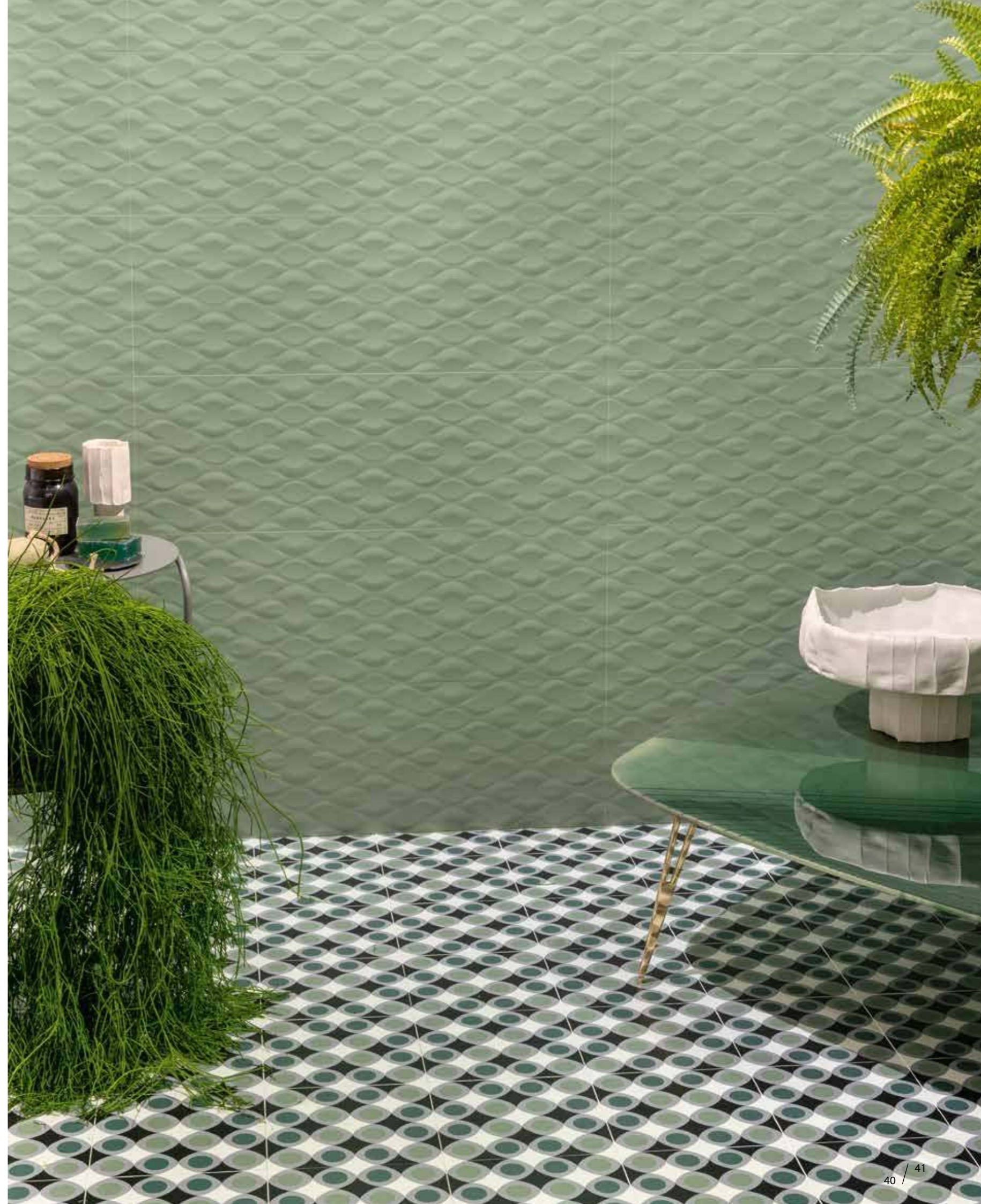
White and green form an **intimate and restful colour combination** that we find, enhanced with shades, also in the floor of the FUN collection.

Bianco e verde formano un **binomio cromatico intimo e riposante** che ritroviamo, arricchito di sfumature, anche nel pavimento della collezione FUN.

Weiß und Grün bilden eine **entspannende, anheimelnde Kombination**, die wir, mit Nuancen angereichert, auch im Boden der Kollektion FUN finden.

Le blanc et le vert forment une **paire chromatique intime et reposante** que l'on retrouve, enrichie de nuances, également dans le sol de la collection FUN.

Белый и зеленый создают **внутреннюю, успокаивающую двухцветность**, обогащенную оттенками даже в напольном покрытии коллекции FUN.





The **smooth base and three-dimensional decoration** show different approaches to light: the colour shades multiply and the space is enhanced in terms of **depth** and **texture**.

**Fondo planare e decoro tridimensionale** mostrano approcci diversi nei confronti della luce: le sfumature di colore si moltiplicano e lo spazio ne esce arricchito in **profondità** e in **matericità**.

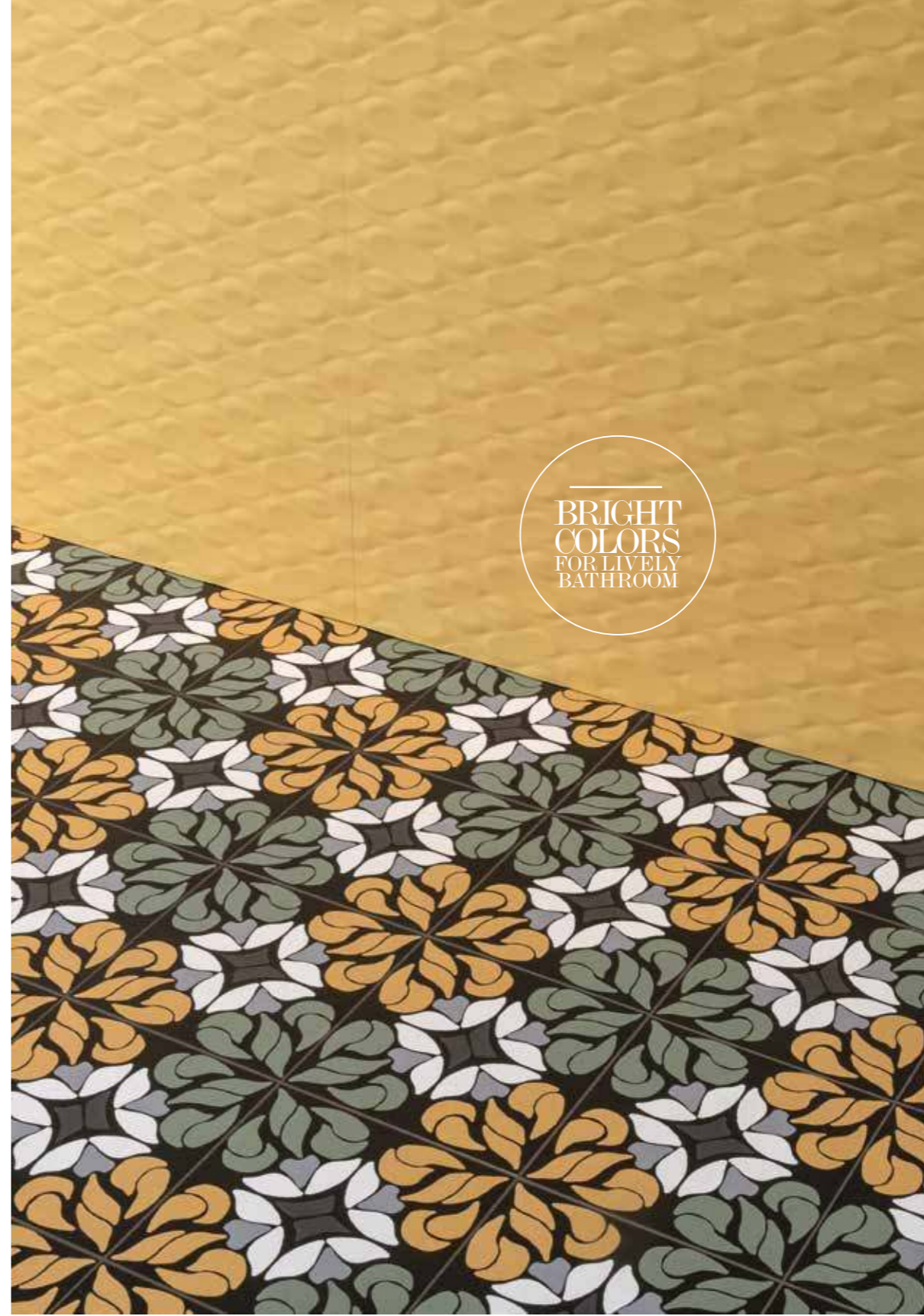
Ein **ebenflächiger Untergrund und ein dreidimensionales Dekor** zeigen neue Herangehensweisen an das Licht: Die Farbnuancen vervielfachen sich und der daraus resultierende Raum ist durch **Tiefe** und **Stofflichkeit** geprägt.

**Le fond plan et la décoration tridimensionnelle** montrent différentes approches de la lumière : les nuances de couleur se multiplient et l'espace en ressort enrichi en **profondeur** et en **matérialité**.

**Плоская нижняя часть и трехмерный декор** представляют разные подходы к свету: количество цветовых оттенков умножается, и в результате пространство обогащается **глубиной** и **фактурностью**.



**SPRING**  
Green / Springpaper 3D-01 Yellow



Wall / Spring Green  
Springpaper 3D-01 Yellow  
Floor / Fun Autumn 02 (FUN Collection)



# SPRING

White body tiles  
Rectified

Piastrelle in pasta bianca  
Rettificato

Weisssherbige Fliesen  
Kalibriert

Carreaux en pâte blanche  
Rectifié

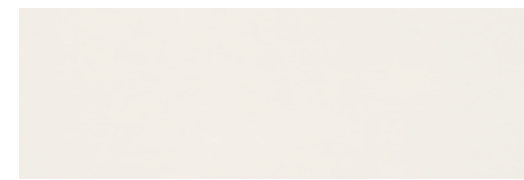
Плитка из белой глины  
Ректифицированная



25x75 10"x30"

RET 9,4mm

EN 14411 APPENDICE L BIII GL



25x75 10"x30"  
Spring White



25x75 10"x30"  
Spring Coral



25x75 10"x30"  
Spring Yellow



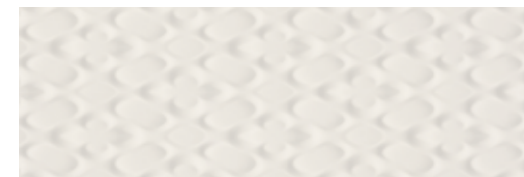
25x75 10"x30"  
Spring Green



25x75 10"x30"  
Spring Blue



25x75 10"x30"  
Springpaper 01



25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-01 White



25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-01 Coral



25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-01 Yellow



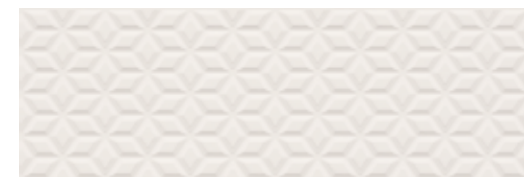
25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-01 Green



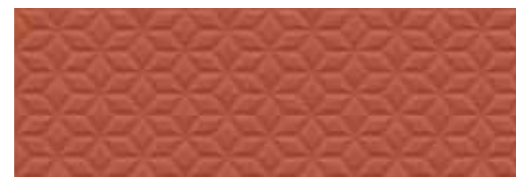
25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-01 Blue



25x75 10"x30"  
Springpaper 02



25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-02 White



25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-02 Coral



25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-02 Yellow



25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-02 Green



25x75 10"x30"  
Springpaper 3D-02 Blue



25x75 10"x30"  
Springpaper 03

## Sizes Formati • Formate • Format • Форматы

9,4mm

	Spring 25x75 10"x30"
White	Spring White CSASPRWT00
Coral	Spring Coral CSASPRCR00
Yellow	Spring Yellow CSASPRYE00
Green	Spring Green CSASPRGE00
Blue	Spring Blue CSASPRBL00
Pz / Box	6
Mq / Box	1,13
Kg / Box	20
Kg / Mq	17,7
Boxes / Pallet	36
Mq / Pallet	40,68
Kg / Pallet	720

## Decors&Accessories

	Springpaper 3D-01 25x75 10"x30"	Springpaper 3D-02 25x75 10"x30"	Springpaper 01 25x75 10"x30"	Springpaper 02 25x75 10"x30"	Springpaper 03 25x75 10"x30"
Springpaper 3D-01 White CSASP3DW01	Springpaper 3D-02 White CSASP3DW02				
Springpaper 3D-01 Coral CSASP3DC01	Springpaper 3D-02 Coral CSASP3DC02				
Springpaper 3D-01 Yellow CSASP3DY01	Springpaper 3D-02 Yellow CSASP3DY02	Springpaper-01 CSASPRPA01	Springpaper-02 CSASPRPA02	Springpaper-03 CSASPRPA03	
Springpaper 3D-01 Green CSASP3DG01	Springpaper 3D-02 Green CSASP3DG02				
Springpaper 3D-01 Blue CSASP3DB01	Springpaper 3D-02 Blue CSASP3DB02				
6	6	6	6	6	6
1,13	1,13	1,13	1,13	1,13	1,13
20	20	20	20	20	20
17,7	17,7	17,7	17,7	17,7	17,7
36	36	36	36	36	36
40,68	40,68	40,68	40,68	40,68	40,68
720	720	720	720	720	720

## Special Trims • Pezzi Speciali • Formteile Pièces Spéciales • Специальные Изделия

9,4mm

Quarter Round 25 Spring 1,5x25 3/4"x10"
Q. Round 25 Spring White CSAQRSH25
Q. Round 25 Spring Coral CSAQRSCO25
Q. Round 25 Spring Yellow CSAQRSE25
Q. Round 25 Spring Green CSAQRSGR25
Q. Round 25 Spring Blue CSAQRSL25
42

## Certifications

Certificazioni • Zertifizierungen • Certifications • Сертификаты



## Suggestion for laying

Consigli per la posa • Ratschläge für die Verlegung • Conseil pour la pose • Советы по укладке

Considering the characteristics of this series we suggest:  
WALL TILES  
• No joint laying

Viste le caratteristiche della serie si consiglia:  
RIVESTIMENTO  
• Posa accostata

Grouting colour  
Colore fuga - Farbe der Fuge - Couleur de joint - Цвет шов

Im Hinblick auf die Eigenschaften der Serie es empfiehlt sich:  
BODENFLIESEN  
• Fugenfrie Verlegung

Vu les caractéristiques de la série, nous conseillons:  
CARREAUX POUR MURS  
• Pose bord a bord

White	Mapei 100	Kerakoll 51
yellow	Mapei 131	Kerakoll 46
Green	Mapei 130	Kerakoll 50
Blue	Mapei 130	Kerakoll 50
Coral	Mapei 130	Kerakoll 50
Springpaper 01	Mapei 100	Kerakoll 51
Springpaper 02	Mapei 100	Kerakoll 51
Springpaper 03	Mapei 100	Kerakoll 51

В силу характеристик данной серии рекомендуется:  
НАСТЕННАЯ ПЛИТКА  
• Укладка сближена



Springpaper 3D-02 White

**Simbologia - Symbols - Symbole - Symboles - Условные обозначения**

<b>RET</b>	
<b>Rectified</b>	<b>Thickness mm</b>
Rettificato	Spessore mm
Kalibriert	Dike mm
Rectifié	Épaisseur mm
Ректифицированная	Толщина мм



Packings, colours and sizes are subject to inevitable variations. The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but it is not construed as legally binding.

Imballi, colori e misure sono soggetti a inevitabili variazioni. Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti.

Verpackungen, Farbe und Masse der Fliesen unterliegen unvermeidlichen Veränderungen. Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber auch rechtlich nicht verbindlich.

Changements de poids, nuances et dimensions sont typiques et inévitable. Les renseignements donnés dans ce catalogue sont le plus possible exacts, sans avoir effet obligatoire.

Упаковка, цвет и размеры могут претерпевать неизбежные изменения. Вся содержащаяся в настоящем каталоге информация максимально точная, но она не является юридически обязывающей.

# CERAMIC. THE SURE CHOICE

LA CERAMICA. UNA SCELTA SICURA  
KERAMIK. EINE SICHERE WAHL  
LA CÉRAMIQUE. UN CHOIX SÛR  
КЕРАМИКА. НАДЕЖНЫЙ ВЫБОР

## SUSTAINABILITY, HEALTH, SAFETY

Ceramic, which naturally includes porcelain, is a safe, natural material suitable for spaces of all kinds.

It does not emit any harmful substances, and it is sustainable, incombustible, recyclable and resistant, easy to lay and long-lasting.

### SOSTENIBILITÀ, SALUTE, SICUREZZA

La ceramica, compreso naturalmente il gresporcellanato, è un materiale naturale, sicuro e adatto per ogni ambiente.

Non rilascia sostanze nocive, è sostenibile, non brucia, è riciclabile e resistente, si posa facilmente e dura a lungo.

### NACHHALTIGKEIT, GESUNDHEIT, SICHERHEIT

Keramik, natürlich auch Feinsteinzeug, ist ein natürlicher, sicherer und geeigneter Werkstoff für jede Umgebung.

Es setzt keine Schadstoffe frei, ist nachhaltig, verbrennt nicht, ist recycelbar und widerstandsfähig, ist einfach zu installieren und hält lange.

### DÉVELOPPEMENT DURABLE, SANTÉ, SÉCURITÉ

La céramique, y compris bien sûr le grès cérame, est un matériau naturel, sûr et adapté à toutes les pièces.

Elle ne dégage pas de substances nocives, est respectueuse de l'environnement, ne brûle pas et est recyclable et résistante. Facile à poser, elle dure aussi longtemps.

### УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ, ЗДОРОВЬЕ, БЕЗОПАСНОСТЬ

Керамика, в том числе керамогранит, - это натуральный, безопасный и подходящий для любого помещения материал.

Он не выделяет вредных веществ, является устойчивым, не горит, пригоден для повторного использования, отличается повышенной прочностью, легко укладывается и долго служит.

A campaign promoted by  
Una campagna promossa da  
Eine Kampagne gefördert von  
Une campagne soutenue par  
Кампания, продвигаемая

ceramica info



## PRODUCTION

Ceramic is a safe material that comes from the ground, and is therefore natural; it contains no plastic and is completely recyclable.

### SICURA

La ceramica è un materiale sicuro, che viene dalla terra, quindi naturale, non contiene plastica ed è completamente riciclabile.

### SICHER

Keramik ist ein sicherer Werkstoff, der aus der Erde kommt, so natürlich, kunststofffrei und vollständig recycelbar ist.

### SÛRE

La céramique est un matériau sûr. Issue de la terre, et donc naturelle, elle ne contient pas de plastique et est entièrement recyclable.

### НАДЕЖНОСТЬ

Керамика - это безопасный материал, изготавливаемый из природных материалов, и, следовательно, совершенно натуральный, он не содержит пластика и полностью пригоден для повторного использования.



Ceramic is a sustainable material safe for the environment and human health, made in compliance with European standards.

### AMA L'AMBIENTE

La ceramica è un materiale sostenibile che rispetta l'ambiente e la salute perché è prodotta in conformità con tutte le normative europee.

### LIEBT DIE UMWELT

Keramik ist ein nachhaltiges Material, das die Umwelt und die Gesundheit respektiert, weil es unter Einhaltung aller europäischen Vorschriften hergestellt wird.

### RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT

La céramique est un matériau durable ainsi que respectueux de l'environnement et de la santé car elle est produite conformément à toutes les réglementations européennes.

### ЗАБОТА ОБ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

Керамика - это устойчивый материал, который не причиняет вреда окружающей среде и здоровью, поскольку производится в соответствии со всеми европейскими нормами.

## SUSTAINABILITY

## USE

Ceramic is one of the world's most hygienic materials, odourless and easy to clean with ordinary household cleaning products.

### IGIENICA

La ceramica è uno dei materiali più igienici, non fa odore, si pulisce facilmente con tutti i prodotti per la pulizia della casa.

### HYGIENISCH

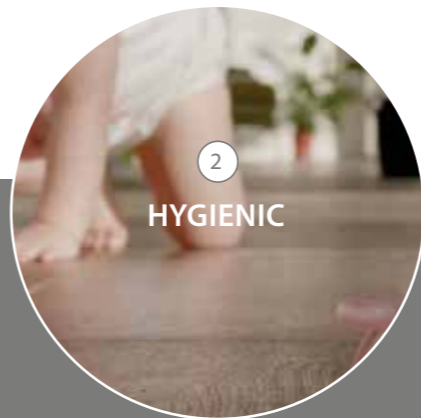
Keramik ist eines der hygienischsten Materialien, sie entwickelt keine Gerüche, sie lässt sich leicht mit allen Haushaltsreinigern reinigen.

### HYGIÉNIQUE

La céramique est l'un des matériaux les plus hygiéniques qui soit : ne produisant aucune odeur, elle peut facilement être nettoyée avec n'importe quel produit d'entretien ménager.

### ГИГИЕНА

Керамика является одним из самых гигиеничных материалов, не пахнет, легко очищается всеми средствами для уборки дома.



A ceramic floor is practical and stable, and is easy to lay in shops, restaurants, offices and all kinds of spaces.

### STABILE

Un pavimento in ceramica è pratico e stabile e si posa facilmente nei negozi, nei ristoranti, negli uffici e in ogni tipo di locale.

### STABIL

Ein Keramikboden ist praktisch und stabil und kann problemlos in Geschäften, Restaurants, Büros und allen Arten von Räumen verlegt werden.

### STABLE

Pratique et stable, un sol en céramique peut facilement être posé dans les magasins, les restaurants, les bureaux et dans n'importe quel type d'établissement.

### УСТОЙЧИВОСТЬ

Керамический пол практичный и устойчивый, он легко укладывается в магазинах, ресторанах, офисах и помещениях любого типа.

Ceramic is a long-lasting, unalterable material which is easy to clean and continues to look new as the years go by.

### DURA A LUNGO

La ceramica è un materiale duraturo, inalterabile, si pulisce facilmente ed è sempre come nuovo anche col passare del tempo.

### LANGE HALTBAR

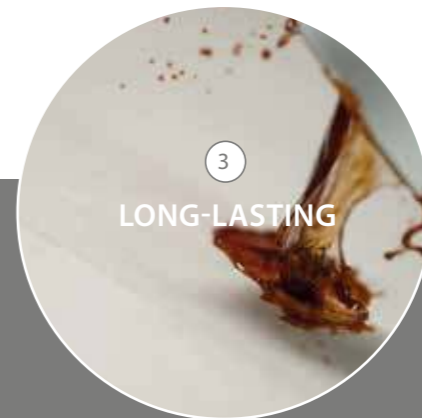
Keramik ist ein langlebiges, unveränderliches Material, das leicht zu reinigen ist und auch über einen längeren Zeitraum hinweg immer so gut wie neu ist.

### DURE LONGTEMPS

La céramique est un matériau durable et inaltérable. Facile à nettoyer, elle conserve toujours un aspect impeccable, même au fil du temps.

### ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

Керамика - это долговечный, прочный материал, не изменяющий свои свойства, который легко очищается и долго выглядит новым.



With its infinite variety of sizes and surfaces, ceramic is suitable for all kinds of spaces, ideal for floors and walls, for work surfaces and tables.

### VERSATILE

La ceramica - con la sua infinita varietà di formati e superfici - è adatta per ogni ambiente, ideale per pavimenti e pareti, per piani di lavoro e tavoli.

### VIELSEITIG

Keramik - mit seiner unendlichen Vielfalt an Formaten und Oberflächen - ist für jede Umgebung geeignet, ideal für Böden und Wände, Arbeitsplatten und Tische.

### POLYVALENTE

La céramique - grâce à son infinie variété de formats et de surfaces - s'adapte à toutes les pièces et est idéale non seulement pour les murs ou les sols mais aussi pour les tables ou les plans de travail.

### УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ

Керамика, с ее бесконечным разнообразием форм и поверхностей, подходит для любого помещения, является идеальным покрытием для полов и стен, рабочих поверхностей и столов.

In the event of a fire, ceramic will not give off any emissions harmful to humans or the environment, as it does not burn.

### NON BRUCIA

In caso di incendio, la ceramica non rilascia sostanze nocive, né per l'uomo né per l'ambiente, perché non brucia.

### BRENNT NICHT

Im Brandfall setzt die Keramik keine Stoffe frei, die für Mensch und Umwelt schädlich sind, weil sie nicht verbrennt.

### NE BRÛLE PAS

En cas d'incendie, la céramique ne libère aucune substance nocive pour l'homme ou pour l'environnement car elle ne brûle pas.

### НЕ ГОРИТ

В случае пожара, керамика не выделяет вредных для человека и окружающей среды веществ, поскольку не горит.



Ceramic is a strong material because it will not deform or freeze and withstands even the most aggressive chemicals.

### RESISTENTE

La ceramica è un materiale forte perché non si deforma, non gela e resiste ai detergenti chimici più aggressivi.

### BESTÄNDIG

Keramik ist ein starkes Material, weil es sich nicht verformt, nicht gefriert und gegen die aggressivsten chemischen Reinigungsmittel beständig ist.

### RÉSISTANTE

La céramique est un matériau solide : elle ne se déforme pas, ne gèle pas et résiste aux détergents chimiques les plus agressifs.

### ПРОЧНОСТЬ

Керамика является прочным материалом, не подверженным деформации, не замерзает и выдерживает действие наиболее агрессивных химических моющих средств.

## CERAMICS. A SAFE BET / FOR ANY APPLICATION

LA CERAMICA. UNA SCELTA SICURA / PER OGNI APPLICAZIONE  
 KERAMIK. EINE SICHERE WAHL / FÜR JEDE ANWENDUNG  
 LA CÉRAMIQUE. UN CHOIX SÛR / POUR TOUTES LES APPLICATIONS  
 КЕРАМИКА. НАДЕЖНЫЙ ВЫБОР / ДЛЯ ЛЮБЫХ ПРИМЕНЕНИЙ

### CERAMICS ARE THE IDEAL MATERIAL FOR ANY KIND OF APPLICATION.

Ideal for terraces, walkways and verandas allowing continuity between interiors and exteriors. Can be driven on, used for swimming pools and solariums and also as a facade for buildings. An ideal solution for floor heating. Suitable as a support surface for the kitchen and bathroom.

#### LA CERAMICA È IL MATERIALE IDEALE PER OGNI TIPO DI APPLICAZIONE.

E' perfetta per terrazzi, camminamenti e verande e consente continuità tra interni ed esterni. Può essere carrabile, impiegata per piscine e solarium e anche come facciata di edifici. E' la soluzione ideale per il riscaldamento a pavimento. E' idonea come superficie d'appoggio in cucina e in bagno.

#### KERAMIK IST DAS IDEALE MATERIAL FÜR JEDE ART ANWENDUNG.

Perfekt für Terrassen, Gehwege und Veranden, für eine überganglose Gestaltung von Innen- und Außenbereichen. Kann befahren werden und ist auch für Schwimmbäder und Solarien und als Außenfassade von Gebäuden geeignet. Die ideale Lösung für Fußbodenheizung. Auch als Ablegefläche in der Küche oder im Bad geeignet.

#### LA CÉRAMIQUE EST LE MATÉRIAU IDÉAL POUR TOUTE APPLICATION.

Parfaite pour les terrasses, les allées et les vérandas, elle permet la continuité entre les espaces intérieurs et extérieurs. La céramique peut être carrossable, elle peut être utilisée pour les piscines et les solariums, mais aussi comme façade pour les bâtiments. C'est la solution idéale pour le chauffage au sol. Elle convient comme surface d'appui dans la cuisine et la salle de bain.

#### КЕРАМИКА - ЭТО ИДЕАЛЬНЫЙ МАТЕРИАЛ ДЛЯ ЛЮБЫХ ПРИМЕНЕНИЙ.

Отлично подходит для террас, дорожек и веранд, а также позволяет создавать непрерывность в эстетическом плане внутренних и наружных поверхностей. Может использоваться для проезда по ней автомобилей, для бассейнов и для соляриев, а также для облицовки фасада зданий. Это идеальное решение для теплых полов. Подходит также в качестве опорной поверхности для кухни и ванной комнаты.

## OUTDOOR APPLICATIONS

Ceramics are ideal for terraces, walkways and verandas, even with interior aesthetic continuity. It does not freeze, good installation makes it eternal. Easy to clean with natural detergents.

#### VERANDE E TERRAZZI

La ceramica è perfetta per terrazzi, camminamenti e verande, anche in continuità estetica con gli interni. Non gela e una buona posa la rende eterna. È facile da pulire, con detergenti naturali.

#### VÉRANDAS ET TERRASSES

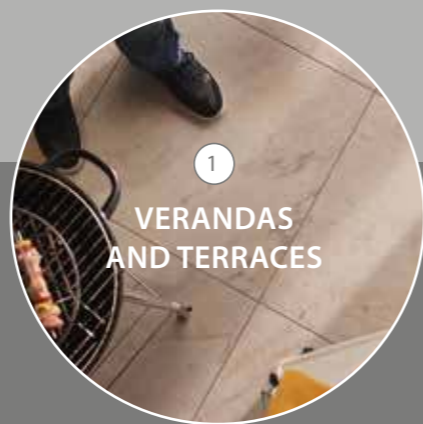
La céramique est parfaite pour les terrasses, les allées et les vérandas, même en continuité esthétique avec les espaces extérieurs. Elle ne gèle pas et une bonne pose la rend éternelle. Elle est facile à nettoyer, avec des détergents naturels.

#### VERANDEN UND TERRASSEN

Keramik ist perfekt für Terrassen, Veranden und Gehwege, auch für eine überganglose Gestaltung von Innen- und Außenbereichen. Frostbeständig, unvergänglich bei gekonnter Verlegung. Mit natürlichen Reinigungsmitteln leicht zu reinigen.

#### ВЕРАНДЫ И ТЕРРАСЫ

Керамика идеально подходит для террас, дорожек и веранд, в том числе для создания непрерывности в эстетическом плане внутренней и наружной поверхности. Не замерзает, а хорошая укладка делает её просто вечной. Легко моется с помощью натуральных моющих средств.



1  
VERANDAS AND TERRACES

In the high thickness versions, the ceramic is resistant to heavier loads and can be installed without glues on grass, gravel and sand.

#### PAVIMENTI SPESSORATI

Nelle versioni ad alto spessore, la ceramica resiste ai carichi più elevati e può essere posata senza collanti su erba, ghiaia e sabbia.

#### SOLS ÉPAISSIS

Dans les versions à haute épaisseur, la céramique résiste à des charges plus élevées et peut être posée sans colle sur l'herbe, le gravier et le sable.

#### FUSSBÖDEN MIT BETRÄCHTLICHER STÄRKE

In den Ausführungen mit beträchtlicher Stärke ist Keramik auch hohen Belastungen gegenüber äußerst widerstandsfähig und kann ohne Klebstoffe auf Rasen, Kies und Sand verlegt werden.

#### НАПОЛЬНАЯ БОЛЬШОЙ ТОЛЩИНЫ

В версиях большой толщины керамическая плитка выдерживает более высокие нагрузки и может укладываться без клея на траву, гравий и песок.



2  
THICK FLOORS

Ceramics offer endless solutions for swimming pools, solariums and spas, and can be used on the edges and inside the bath: a beautiful and durable material even on contact with water.

#### PISCINE E SPA

La ceramica offre infinite soluzioni per piscine, solarium e spa, e può essere utilizzata sui bordi e all'interno della vasca: un materiale bello e duraturo anche a contatto con l'acqua.

#### PISCINES ET SPA

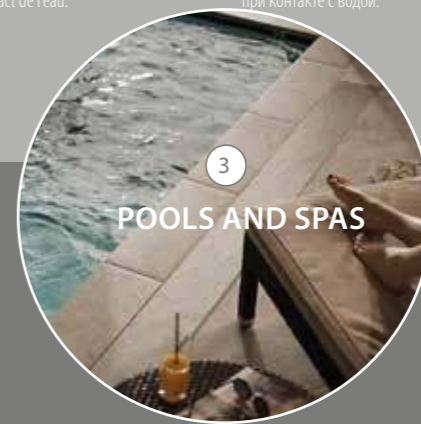
La céramique, qui offre des solutions infinies pour les piscines, les solariums et les spas, peut être utilisée sur les bords et à l'intérieur du bassin: un beau matériau de longue durée, même au contact de l'eau.

#### SCHWIMMBÄDER UND WELLNESSBEREICHE

Keramik bietet unzählige Lösungen für Schwimmbäder, Solarien und Wellnessbereiche und kann sowohl im Inneren des Schwimmbeckens als auch am Rand verwendet werden: ein zeitloses, schönes Material, das auch zusammen mit Wasser langlebig ist.

#### БАССЕЙНЫ И СПА-ЦЕНТРЫ

Керамика предлагает бесконечные решения для бассейнов, соляриев и спа-центров, её можно использовать по краям и внутри бассейна: красивый и прочный материал даже при контакте с водой.



3  
POOLS AND SPAS

Ceramics are resistant to weather conditions and UV rays and are therefore perfect for external wall facades, even with ventilated walls that optimize the thermal comfort of buildings.

#### FACCIATE ESTERNE

La ceramica resiste agli agenti atmosferici e ai raggi UV ed è quindi perfetta per il rivestimento di facciate esterne, anche con pareti ventilate che ottimizzano il comfort termico degli edifici.

#### FAÇADES EXTERIEURES

La céramique, qui résiste aux agents atmosphériques et aux rayons UV, convient donc parfaitement au revêtement de façades extérieures, même avec des murs ventilés qui optimisent le confort thermique des bâtiments.

#### AUSSENFASSADEN

Keramik ist witterungs- und UV-beständig und daher perfekt für die Verkleidung von Außenfassaden, auch bei Gebäuden mit hinterlüfteten Fassaden, die den Komfort hinsichtlich der Wärme optimieren.

#### НАРУЖНЫЕ ФАСАДЫ

Керамика устойчива к атмосферным воздействиям и ультрафиолетовым лучам, поэтому она идеально подходит для облицовки наружных фасадов, в том числе вентилируемых, которые оптимизируют тепловой комфорт зданий.



4  
OUTDOOR FAÇADES

## INSIDE APPLICATIONS

Thanks to its good heat conductivity, ceramics are ideal for floor heating of any environment.

#### RISCALDAMENTO A PAVIMENTO

Grazie alla sua buona conducibilità del calore, la ceramica è ideale per il riscaldamento a pavimento di ogni tipo di ambiente.

#### CHAUFFAGE AU SOL

Grâce à sa bonne conductibilité thermique, la céramique est idéale pour le chauffage au sol de tout type d'environnement.

#### FUSSBODENHEIZUNG

Dank der guten Wärmeleitfähigkeit ist Keramik in jeder Art Raum ideal für Fußbodenheizungen.

#### ТЕПЛЫЙ ПОЛ

Благодаря хорошей теплопроводности керамика идеально подходит для теплых полов в помещениях любого типа.



1  
HEATED FLOORS

Raised ceramic floors allow practical and safe use in offices, shops and historic buildings, both inside and outside.

#### PAVIMENTI SOPRAELEVATI

I pavimenti sopraelevati in ceramica consentono un utilizzo pratico e sicuro in uffici, negozi ed edifici storici, sia all'interno che all'esterno.

#### SOLS SURÉLEVÉS

Les sols surélevés en céramique permettent une utilisation pratique et sûre dans les bureaux, les magasins et les bâtiments historiques, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

#### DOPELBOËDEN

Mit Keramik realisierte Doppelböden ermöglichen eine praktische und sichere Anwendung in Büros, Geschäften und historischen Gebäuden, sowohl in Innen- als auch in Außenbereichen.

#### ФАЛЬШПОЛЫ

Керамические фальшполы позволяют практично и безопасно использовать их в офисах, магазинах и исторических зданиях как внутри, так и снаружи.



2  
RAISED FLOORS

Ceramics can cover every surface with tailor-made solutions. In the kitchen, it is ideal for worktops and containers. In the bathroom, for tops and washbasins with coordinated floors and walls.

#### PIANI LAVORO

La ceramica può rivestire ogni superficie con soluzioni su misura. In cucina, è ideale per piani lavoro e contenitori. In bagno, per top e lavabi coordinati con pavimenti e pareti.

#### PLANS DE TRAVAIL

La céramique peut revêtir toutes les surfaces avec des solutions sur mesure. Dans une cuisine, elle est idéale pour les plans de travail et les contenieurs. Dans une salle de bain, pour les plans et les lavabos assortis aux sols et aux murs.

#### ARBEITSFLÄCHEN

Keramik kann zur Verkleidung jeder Oberfläche verwendet werden und ermöglicht personalisierte Lösungen. Ideal in der Küche für Arbeitsflächen und Behälter. Im Bad die perfekte Kombination von Topplatten und Verkleidungen rund um das Waschbecken mit den Wänden und dem Fußboden.

#### РАБОЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ

Керамикой можно облицовывать любую поверхность по индивидуальным требованиям. На кухне она идеально подходит для столешниц и контейнеров. В ванной комнате - для столешниц и раковин, сочетающихся с напольным покрытием и облицовкой стен.



3  
COUNTERTOPS

Ceramics are a prestigious finish for tables, coffee tables, reception desks, doors, decorative walls and many other applications with an innovative and contemporary design.

#### ARREDI INTERNI

La ceramica è una finitura di prestigio per tavoli, tavolini, banchi reception, porte, pareti di arredo e tante altre applicazioni dal design innovativo e contemporaneo.

#### AMEUBLEMENT INTERIEUR

La céramique est une finition prestigieuse pour les tables, les tables basses, les comptoirs d'accueil, les portes, les murs d'ameublement et de nombreuses autres applications au design innovant et contemporain.

#### INNENRICHTUNG

Keramik kann auch als Finish für Tische, Beistelltischchen, Tresen in Empfangsbereichen, Türen, Wände und zahlreiche weitere Anwendungen mit innovativem, zeitgenössischem Design verwendet werden.

#### ВНУТРЕННИЕ ПРЕДМЕТЫ ОБСТАНОВКИ

Керамика - это ценная отделка для облицовки столов, столиков, гостевых стоек, дверей, стен и других применений с инновационным и современным дизайном.



4  
INTERIOR DESIGN

‘  
SPRING  
Story

**ceramica**  
**SANT'AGOSTINO**

Via Statale, 247 - Località Sant'Agostino  
44047 Terre del Reno (FE) ITALY  
T. +39 0532 844111  
F. Italia +39 0532 846113  
F. Export +39 0532 844209  
info@ceramicasantagostino.it  
[www.ceramicasantagostino.it](http://www.ceramicasantagostino.it)



#AgostinoLover